

# WALTHER® PR® PL50

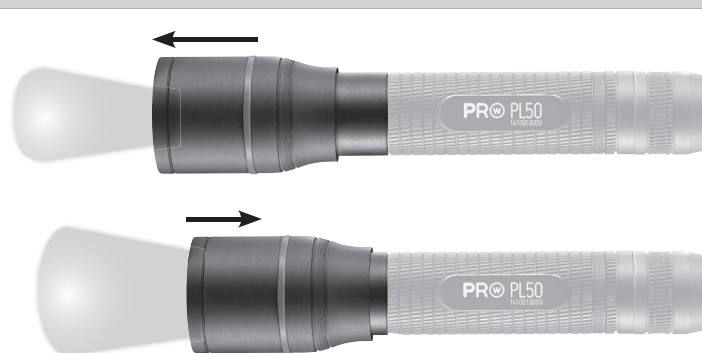


- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>1</b> Reflector lens housing<br/>Reflektorlinsengehäuse<br/>Monture de la lentille du réflecteur<br/>Carcasa de lente de reflector<br/>Custodia lenti riflettenti<br/>Корпус линзы рефлектора<br/>Obudowa soczewki reflektorowej<br/>Reflektör merceği muhafazası<br/>Caixa de lentes reflectoras<br/>Reflektorlinshus<br/>Heijastinlinssikotelo<br/>Hus til reflektorlinse<br/>Reflektorlinsehús<br/>反射鏡レンズ・ハウジング<br/>مبيت العدسات العاكسة</p> | <p><b>2</b> Housing<br/>Gehäuse<br/>Boîtier<br/>Carcasa<br/>Custodia<br/>Корпус<br/>Obudowa<br/>Muhafaza<br/>Caixa<br/>Hus<br/>Kotelo<br/>Hus<br/>Hus<br/>ハウジング<br/>مبيت</p>   | <p><b>3</b> Battery compartment<br/>Batteriefach<br/>Compartiment à piles<br/>Compartimento de baterias<br/>Alloggiamento batterie<br/>Отсек для батарей<br/>Komora na baterie<br/>Pii gözü<br/>Compartimento das pilhas<br/>Batteriefack<br/>Paristikotelo<br/>Batteriom<br/>Batterirum<br/>バッテリーコンパートメント<br/>درج البطارية</p> |
| <p><b>4</b> Pushbutton<br/>Druckknopf<br/>Bouton poussoir<br/>Pulsador<br/>Pulsante a pressione<br/>Кнопка<br/>Przycisk<br/>Buton<br/>Botão de pressão<br/>Tryckknapp<br/>Painike<br/>Trykknapp<br/>Knop<br/>押しボタン<br/>زر الضغط</p>   | <p><b>5</b> Screw cap<br/>Schraubkappe<br/>Capuchon vissé<br/>Tapa enroscada<br/>Calotta a vite<br/>Навинчивающийся колпачок<br/>Zakrętká<br/>Vidali kapak<br/>Tampa roscada<br/>Skruvkåpa<br/>Kierrekansi<br/>Skrudeksel<br/>Skruehætte<br/>ねじふた<br/>سداد لولبي</p> |   |

CHANGING THE BATTERIES | BATTERIEN WECHSELN | CHANGEMENT DES PILES | SUSTITUIR LAS BATERÍAS | SOSTITUIRE LE BATTERIE | ЗАМЕНА БАТАРЕЙ | WYMIANA BATERII | BATARYA DEĞİŞİMİ | TROCAR PILHAS | BYTA BATTERI | PARISTOJEN VAIHTO | SKIFTE BATTERI | UDSKIFTNING AF BATTERIER | バッテリーの交換 | تغيير البطارية



FOCUS | FOKUS | MISE AU POINT | FOCO | FUOCO | ΦΟΚΥΣ | OGNISKOWANIE | ODAK | FOCO | FOKUS | TARKENNUS | FOKUS | FOKUSERING | 焦点 | العدسة



Changes are possible in the interest of constant product improvement. Änderung im Rahmen der Produktweiterentwicklung bleiben vorbehalten. Tous changements réservés dans le cadre du perfectionnement du produit. Reservado el derecho a introducir modificaciones con el fin de mejorar el producto. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a fini di sviluppo del prodotto. Возможны изменения в рамках усовершенствования изделия. Zastrzega się możliwość zmian w ramach udoskonalania produktu. Ürün geliştirme kapsamında değişiklik hakkı saklıdır. Ressalvam-se as alterações no âmbito do desenvolvimento contínuo do produto. Ändringar i ramen av produktutvecklingen förbehålls. Oikeudet tuotekehityksestä johtuviin muutoksiin pidätetään. Endringer som følge av produktutvikling forbeholdes. Der tages forbehold for ændringer af produktudviklingsmæssig karakter. 一定の製品改良のために変更が行われることがあります. يحفظ للشركة حق إجراء أي تغيير في إطار عملية تطوير المنتج.

# WALTHER® PR<sup>W</sup> PL50



OPERATION | BEDIENUNG | UTILISATION | OPERACIÓN | COMANDI | ОБСЛУЖИВАНИЕ | OBSŁUGA | KULLANIM | OPERAÇÃO | BETJÄNING | KÄYTTÖ | BETJENING |  
BETJENING | 操作 | الاستعمال



Change the mode with push-button within 3 seconds.  
Can be switched off via push-button in every mode after 3 seconds.  
Modusänderung am Druckknopf innerhalb von 3 Sekunden.  
Nach 3 Sekunden aus jedem Modus am Druckknopf ausschaltbar.

Changement de mode avec le bouton-poussoir pendant 3 secondes.  
Peut être coupé au bout de 3 secondes avec le bouton-poussoir en tout mode.

Variación de modalidad en el pulsador en el plazo de 3 segundos.  
Al cabo de 3 segundos, se puede desconectar desde cualquier modalidad por medio del pulsador.

Modifica modalitè tramite pulsante entro 3 secondi.  
Disattivabile da qualsiasi modalitè entro 3 secondi tramite pulsante.

Изменение режима с помощью кнопки в течение 3 с.  
Выключение через 3 с с помощью кнопки в любом режиме.

Zmiana trybu w przycisku w ciągu 3 sekund.  
Po upływie 3 sekund możliwość wyjścia z każdego trybu w przycisku.

3 saniye içinde buton üzerinden mod değışimi.  
3 saniye sonra her moddan buton üzerinden kapatılabilir.

Alteração do modo no botão de pressão em 3 segundos.  
Após 3 segundos, desconectável no botão de pressão a partir de qualquer modo.

Lägesändring på tryckknappen inom 3 sekunder.  
Efter 3 sekunder går det att stänga av varje läge med tryckknappen.

Tilanmuutos painikkeella 3 sekunnin kuluessa.  
3 sekunnin kuluttua poiskytkettävissä jokaisesta tilasta painikkeella.

Modusendring via tryckknappen innen 3 sekunder.  
Kan slås av etter 3 sekunder i enhver modus via tryckknappen.

Modusændring via knappen indenfor 3 sekunder.  
Kan i alle modi slukkes på knappen efter 3 sekunder.

3秒以内に押しボタンでモードを変えてください  
3秒後にすべてのモードで押しボタンでオフにできます

تغيير النمط من خلال زر الضغط في خلال ثلاث ثواني  
بعد 3 ثواني يمكن الإغلاق من أي نمط من خلال زر الضغط



Press push-button at least 0,5 second in every mode, and release.  
Druckknopf in jedem Modus mind. 0,5 Sek. drücken und loslassen.  
Appuyer sur le bouton-poussoir pendant au moins 0,5 sec. puis le relâcher en tout mode.

Presionar el pulsador en cualquier modalidad al menos 0,5 segundos y soltarlo a continuación.

Premere il pulsante per almeno 0,5 secondi in qualsiasi modalitè, quindi rilasciarlo.

В каждом режиме удерживайте кнопку нажатой не менее 0,5 с, затем отпустите.

W każdym trybie nacisnąć przycisk przynajmniej 0,5 sekundy i puścić.

Her modda butona en az 0,5 saniye basın ve bırakın.

Premir o botão de pressão em cada modo no mín. 0,5 segundos e largar.  
Tryck på tryckknappen i varje läge minst i 0,5 sekunder och släpp sedan knappen.

Paina painiketta jokaisessa tilassa vähintään 0,5 sekuntia ja päästä irti.

Hold inne tryckknappen i minst 0,5 sekunder i enhver modus.

I alle modi skal knappen holdes inde i mindst 0,5 sekunder og herefter slippes.

すべてのモードで少なくとも押しボタンを0,5秒押しして離してください

الضغط على زر الضغط في كل نمط لمدة 0,5 ثانية على الأقل وإطلاقه



UMAREX®  
WWW.UMAREX.COM

UMAREX Sportwaffen GmbH & Co. KG  
Donnerfeld 2 | 59757 Arnsberg | Germany  
Phone: +49 29 32 / 638-01  
Fax: +49 29 32 / 638-222  
verkauf@umarex.de | sales@umarex.de